

# СВОБОДА SVOBODA

## УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИК UKRAINIAN DAILY

РІК XLVIII. Ч. 207. Джерзі Сіті, Н. Дж., четвер, 5-го вересня 1940. No. 207. Jersey City, N. J., Thursday, September 5, 1940. VOL XLVIII.

ТРИ ЦЕНТИ В ЗЛУЧЕНИХ ДЕРЖАВАХ АМЕРИКИ. П'ЯТЬ ЦЕНТІВ ЗА ГРАНИЦЕЮ ЗЛУЧЕНИХ ДЕРЖАВ АМЕРИКИ. Тел. „Свобода“: ВЕрген 4-0237. — Тел. У. Н. Союзу: ВЕрген 4-1018. 4-0807. THREE CENTS IN THE UNITED STATES OF AMERICA. FIVE CENTS ELSEWHERE.

### ЗАВВАГИ ДО ВИМІНИ КОНТРОРПЕДОВЦІВ

ВАШИНГТОН. — Офіційні кола подали до відома, що виміну 50 контрторпедовців за бази в західній гемісфері, не треба уважати актом війни. Америка тою виміною не думає нікого провокувати до війни. Америка цю виміну довершила тому, бо це була добра транзакція і за ці перестарілі контрторпедовці Америка дістала знамениту нагороду, себто бази, які були для неї дуже потрібні.

Ця виміна викликала серед американської суспільності широкий відгомін. Бо про цю справу американські газети писали багато вже передтим, висказуючись за, або проти. І тепер газети відразу висказали свої думки в цій справі. Більшість із них цілковито одобрює цю виміну, та каже, що ці перестарілі контрторпедовці, яких американська флотія вже не хотіла уживати через їх неможливість, повернути вповні видатки витрачені на їх будову. Бази, віддані Англією Америці простягаються на просторі 4,600 миль і вони так добре розположені, що зроблять Америку і цілу західню півкулю майже не доздобуття. Проте деякі газети, серед них сейнтлуїська „Повст Диспеч“ назвала цю виміну „актом війни“.

Вендел Вилкі, републиканський президентський кандидат, також у засаді одобрив виміну, тільки скритикував Рузвелта за те, що поступав у цій справі таємничо, по „диктаторськи“ і не запитав про це думки конгресу, а поставив конгрес перед доконаним фактом.

#### ГВАРАНТІ АМЕРИЦІ.

ВАШИНГТОН. — Великою перешкодою в довершенні виміни 50 контрторпедовців за бази було, це, що американські офіційні кола не були певні, чи, на випадок прогрі Англії, ті самі контрторпедовці не будуть обернені проти Америки, як деякі французькі військові кораблі були обернені проти Англії. Щоб задовольнити Америку англійський уряд через посла Лотієна в Вашингтоні дав запевнення, що англійська флотія ніколи не піддається Німеччині, а навіть ніколи не буде поповнювати „самогубства“, тільки на випадок окупації Англії приплине до західньої гемісфери і скріпить у той спосіб американську флотію.

#### ФРАНЦУЗЬКИЙ ДИПЛОМАТ ПРОТИ УРЯДУ В ВІШІ.

ВАШИНГТОН. — Економічний радник французької амбасаді в Вашингтоні, Моріс Гаро Домбас, заявив, що він виступає з чинної дипломатичної служби, бо не хоче далі служити французькому уряду в Віші, який є під диктатом німців. Цей уряд у Віші закликав Домбаса вертати домі. Він відповів, що волисть оставатись поза границями Франції і співпрацювати з тими французькими силами, що борються проти німців, ніж підчинятись диктатору ворога.

#### ЗАМОВЛЕННЯ АНГЛІЇ В АМЕРИЦІ.

ВАШИНГТОН. — Від вибуху війни Англія закупила в Америці різних продуктів на два біліони доларів. Серед закупок найвищу позицію займають літаки, бо 1,200 мільонів.

#### НЕ ДОЗВОЛЯЮТЬ ПРЕЗИДЕНТОВІ ЛІТАТИ.

ВАШИНГТОН. — Тайна поліція, яка має за завдання стерегти особи президента, заборонила президентові удаватись літаком у різні місця краю. При помочи літака президент мігби далеко скорше і легше відвідати різні місця, чи то в цілі виборчої кампанії, чи в цілі оглядин збройних пунктів, але зате наразився на якусь катастрофу, до чого тайна поліція не хоче допустити.

#### ВИГЛЯДИ РУЗВЕЛТА.

НЮ ЙОРК. — Бюро публічної opinii доносить, що на випадок прогрі Англії і загрози війни Америки з Німеччиною мільйони людей воліли б мати президента Рузвелта в Білій Домі, ніж Вилкого. На сто американців за Рузвелта висказалось 52, а за Вилкого 48.

#### ВАЛАС ЗА РЕЕСТРАЦІЮ МАЙНА.

ДІ КАЛБ (Ліной). — Кандидат на заступника президента з боку Демократичної Партії, Генрі Валас, виступив промову і сказав, що він одобрює законодавство, на основі якого уряд дістав би право підчинити під свій заряд фабрики та інші заводи, потрібні для зброєння краю. Бо коли фабрики не хотіли, чи не могли співпрацювати в напрямку зброєння, то до цього мусів би змусити їх уряд.

#### КНУДСЕН ЗРЕЗИГНУВАВ З ДЖЕНЕРАЛ МОТОРС КОМПАНІ.

НЮ ЙОРК. — Вільям Кнудсен, дотеперішній голова Дженерал Моторс Ко. зрезигнував з свого становища тому, бо президент назначив його членом ради в справах національної оборони і цей новий обов'язок перешкодив йому в виконанні обов'язків голови Дженерал Моторс. Тепер менше буде закидів, що він односторонній, коли йде про контракти виробу зброї з різними фабриками.

### ВИМІНА КОНТРОРПЕДОВЦІВ ЗА БАЗИ

Президент Рузвелт повідомив конгрес, що він прийшов до умови з Англією відносно 50 перестарілих контрторпедовців і віддав їх Англії за відступлення на протязі 99 літ Америці військових баз в англійських посідах на західній півкулі. Ті бази простягаються на просторі 4,500 миль і лежать на Новій Фунляндії, Бермуді, Багамах, Джамейці, Санта Лучії, Трінідаді та Ангіві. Ці бази є для Америки величезної ваги. З другого боку 50 контрторпедовців, які дістануть від Америки Англія, також в теперішню пору придатуться останній. Перед журналістами президент заявив, що треба сподіватись у короткому часі дальших вимін. Однак президент не сказав яких саме вимін, а навіть перестеріг журналістів, щоб не пробували вгадувати, бо певно помиляться. Про цю виміну Рузвелт сказав, що це дуже важне і корисне довершення і його можна порівняти до купна від Франції Луїзіани в 1803 р. Внаслідок цього купна Америка відискала контролю над плавбою ріки Місісіпі.

#### ДЖЕКсон ПРО ВИМІНУ

Головний прокуратор Джексон повідомив президента перед довершенням купна, що коли судити справу виміни з чисто правного боку, то президент має подостатком законних прав, щоб довершити цього з власної волі, не шукаючи одобрення конгресу. Бо ці контрторпедовці були зроблені ще в часі минулої війни, стояли довгий час нечинні і тепер були вимінні за бази, яких Америці дуже потрібно. Зате Джексон заявив, що президент без одобрення конгресу не може сам продавати Англії найновіших моторових військових лодок, які саме тепер виробляють для армії фабрики.

### ЗАЛІЗНА ГВАРДІЯ ХОТІЛА ДОВЕСТИ ДО ДЕРЖАВНОГО ПЕРЕВОРОТУ В РУМУНІЇ

В цій Румунії панує велике напруження і незадоволення з приводу нового поділу краю. Але що саме діється, тяжко сказати. Мабуть є так, що фашистська Залізна Гвардія планувала захопити в краю цілковито владу у свої руки шляхом державного перевороту. Був планований напад на королівську палату, чи може й атентат на короля, хоч зізнано, що стріли, що їх віддано перед королівською палатою з боку трьох членів Залізної Гвардії, мали ніби бути тільки протестом проти політики уряду. Але це виглядає дещо інакше, коли мати на увазі, що дві інші групи Залізної Гвардії намагались захопити радіову станцію та телефонічну централю. Заарештовані члени Гвардії подали далі, що вони не задоволені особливо з того, що в уряді, що веде таку зау політику, є міністрами теж два члени Залізної Гвардії.

#### ЛЕТЮЧКИ ВЗИВАЮТЬ КОРОЛЯ ДО АБДИКАЦІЇ

В тому самому часі, коли таке діялось в Бухарешті, по цілм краю розкидувано летючки, якими ззивано короля, щоб уступив. У тих летючках пригадувало, що Залізна Гвардія дораджувала королеви, щоб не мав довіри до Малої Антанти, Балканської Антанти і Ліги Націй, а стояв при „осі“, та що Румунія повинна звільнитись „від масонів, комуністів і жидів“, бо тільки в тому „лі спасення“.

#### І ПОЛІПШЕННЯ НЕ ПОМАГАЮТЬ

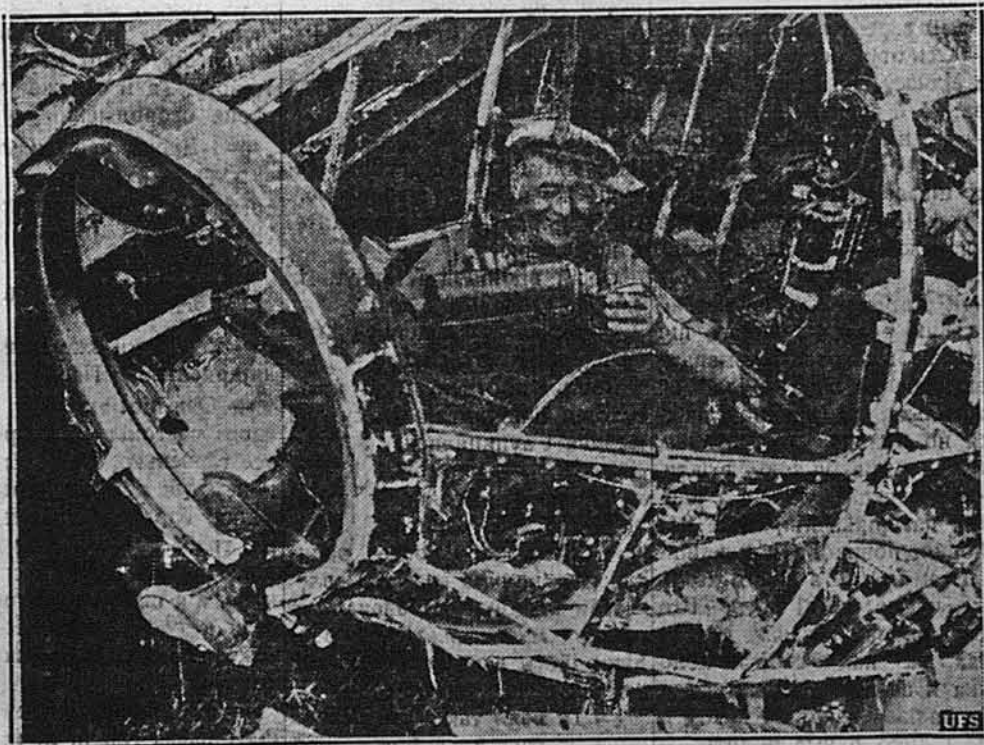
Бритійські комунікати подають, що німецькі налети на Лондон і Англію продовжуються, та що німці поліпшили техніку нападів. Та проте не досягають навіть приблизно того, до чого змагаються. Це відноситься в першу чергу до Лондону, а також і до інших більших міст і пристаней.

#### КОРАБЕЛЬНИЙ РУХ НЕ ТЕРПІТЬ

Американський кореспондент, що перебував довгий час на британському кораблі на Атлантичній океані, стверджує, що не зважаючи на напади німецьких субмарин і літаків, сотні британських кораблів щасливо допливають кожного тижня до британських пристаней.

#### ФРАНЦІЯ ОПЛАЧУЄ КОШТИ НІМЕЦЬКОЇ ОКУПАЦІЇ

ВІШІ. — Франція мусить понести важкий тягар фінансування німецької армії, що її Німеччина держить на французькій території. Денно такі кошти виносять \$2,500,000. А за один рік винесуть \$925,000,000. Видаток цей буде дуже тяжкий ще й тому, що Франція потребує великої суми на відбудову краю і піднесення промислу, який тепер цілковито підупав, бо нема потрібного на це капіталу, ні сировини.



ВІЙНА ПЕРШІ. Англії хваляться, що німецька війна не робить на них ніякого враження. На доказ показують образець цього робітника, що став пробирати розбитий німецький літак і задержався в роботі, щоб підкріпитися кавою.

### НЕБЕЗПЕКА НІМЕЦЬКОЇ ІНВАЗІЇ ЩЕ НЕ МИНУЛА, КАЖЕ ІДЕН

ЛОНДОН. — Антоні Іден, міністер війни, звертає увагу загально на те, щоб далі мав на увазі, що кожного дня може зачатись властивий напад німців на Англію. Це може статись, казав Іден, навіть у найближчих тижнях, бо нема ніякої поважної позначки, що Гітлер залишив свій плян нападу. Далі Іден дав признання за те, що в останніх тижнях армія збільшилась на пів мільона нових вояків.

#### В АНГЛІЇ ВЕЛИКА РАДІСТЬ

ЛОНДОН. — Як британський уряд так і ціле населення повні радости з того, що дійшло між Злученими Державами і Англією до порозуміння в справі 50 контрторпедовців, що їх тепер Англія дістане. Кажуть, що ті кораблі приходять у саму пору, бо саме тепер треба їх для охорони конвоїв. Далі кажуть, що таким чином „за одним махом“ Англія надолужила собі свої втрати, бо досі втратила у війні 30 контрторпедовців, а дістає тепер на їх місце 50. Ще далі радіють британці тому, що вважають, що Злучені Держави таки рішені дати Англії всю можливу допомогу.

#### ЖЕРТВИ КРІВАВИХ СУТИЧОК У РУМУНІЇ

КЛЮЖІ (Трансильванія). — З того, що досі нараховано в Трансильванії до яких 200 жертв у людях, можна припускати, що Мадярщина не буде легко опанувати тим краєм. Як видно, то вже в перших сутичках мадярських частин з румунськими селянами були поважні втрати в людях по обидвох сторонах.

#### НІМЕЧЧИНА ПРО ПОРОЗУМІННЯ З СОВЕТАМИ.

БЕРЛІН. — Націстичні урядові кола заявляють, що все, що тепер сталося з Румунією, діялось у повному порозумінні з Советами. Націсти твердять, що советський уряд був про все передом повідомлений і дав на все свою згоду. Колиж хто говорить чи пише що іншого, кажуть націсти, то це треба вважати за пропаганду тих чинників, що хотіли розбити советсько-німецьку приязнь.

#### ЧИ БУДЕ ВІЙНА МІЖ СОВЕТАМИ І НІМЕЧЧИНОЮ?

БУДАПЕШТ. — С. Л. Золдбергер, кореспондент часопису „Ди Нью Йорк Таймс“, подає з Будапешту, що многи переконані, що в короткому часі прийде до війни між Советами і Німеччиною. Так є, що Карпатська Україна є тепер завалена мадярськими військами. Це може бути в зв'язку з останніми подіями, бо Мадярщина готує там армію, щоб забрати Сигет і увійти в глибоку Трансильванію. Та міністер заграничних справ Чаки мав сказати підчас одних тайних нарад, що Мадярщина мусить бути готова до пролиття крові в найближчій будучині. Це, як кажуть, не могло відноситься до Трансильванії, а тільки до назріваючого советсько-німецького конфлікту, в якому Мадярщина відграватиме важну стратегічну роль, бо панує тепер над Карпатами.

#### НІМЦІ НА РУМУНСЬКО-СОВЕТСЬКІЙ ГРАНИЦІ.

БУКАРЕШТ. — Кажуть, що з днем 15. вересня нова советсько-румунська границя буде обсаджена німецькими панцирними дивізіями. Це має бути за безпекі проти есентуальних нових нападів Советів на Румунію.

#### АНГЛІЙЦІ НАПИРАЮТЬ ЩОРАЗ СИЛЬНІШЕ.

ЛОНДОН. — З того, що подають військові звідомлення, видно, що Англія перебирає щораз сильнішу ініціативу в дальшій веденні війни. Налети на Берлін стають постійними. Теж поширюється бойовий фронт в Італії, бо вже бомбардовано британськими летунами італійське місто Геную, що є важною пристанню.

#### НІМЦІ НЕВДОВОЛЕНІ З ШВАЙЦАРІЇ.

БЕРН (Швайцарія). — Німеччина далі протестує проти того, що британські літаки літають над Швайцарією, а Швайцарія відповідає на те „слабкими протестами перед Англією“. Мабуть у зв'язку з тими німецькими протестами Швайцарія повідомляє, що скріпила свою протилетунську артилерію тяжкими гарматами, якими буде обстрілювати ті літаки, що перелітають край без дозволу швайцарської влади.

#### В ФРАНЦІЇ ДОЗВОЛЯЮТЬ НА ЦЕРКОВНІ ШКОЛИ.

ВІШІ. — В Франції прийшло до великої зміни в шкільництві. Від 1904 року існував там закон, який був проти релігійних шкіл. Закон був вислідом довголітньої боротьби, якої вислідом був розділ держави від церкви, а також розв'язання багатьох монаших орденів. Держава перебрала тоді шкільництво цілковито у свої руки. Школа мала бути щодо релігії неутраальною. Але, як подає американський кореспондент, з бігом часу наука в школах прибрала цілком атеїстичний характер. По світовій війні в 1918 р. зачато толерувати школи, ведені релігійними орденами, але законно вони були незаконними. Тепер це змінено.



**"СВОБОДА" (UKRAINIAN DAILY)**

FOUNDED 1893

Ukrainian newspaper published daily except Sundays and holidays by the Ukrainian Press and Book Company, Inc. at 81-83 Grand Street, Jersey City, N. J.

Entered as Second Class Mail Matter at the Post Office of Jersey City, N. J. on March 30, 1911 under the Act of March 8, 1879.

Accepted for mailing at special rate of postage provided for in Section 1103 of the Act of October 3, 1917 authorized July 31, 1918.

За оголошення редакція не відповідає.

Письмений текст оголошення має бути в адміністрації 48 годин перед появою числа, в котрім оголошуючий хоче мати своє оголошення.

За кождо зміну адреси платиться 10 центів.

3 Канада належить посылати гроші лише на т. зв. Foreign Money Order.

Тел. "Свободи": BErgen 4-0237. — Тел. У. Н. Союзу: BErgen 4-1016. 4-0807.

Адреса: "СВОБОДА", P. O. Box 346, JERSEY CITY, N. J.

**ЧИ Є НЕБЕЗПЕКА?**

При посвяченні Краєвого Парку Курних Гір у Ньюфанд Геп, у Тенесі, президент Рузвельт виголосив у День Праці промову, в котрій порушив становище Злучених Держав у нинішньому світі. Становище президента Рузвельта буде основою політики американського уряду принаймні до кінця цього року й з того згляду їй належить ближча увага.

Президент Рузвельт ужив для змальовання положення Злучених Держав у світі давно вже минулого образу Америки, бо ще піонерської Америки, коли поважна частина Америки була ще незаселена білими людьми, коли посілості білих межували з широкими просторами, по котрих кочували ворожі до білих індіанці. Життя білих було не лише важке, але не було безпечно перед нападами червоних індіанців. Піонер ніс з собою сокиру для рубання лісів, а рівночасно рушницю для оборони перед індіанцями, зовсім як ті українці, що в період української історії по татарським нападам, а перед повним зорганізуванням козацтва важилися колонізувати так звані Дикі Поля себто широкі простори, з котрих населення змели татарські напади.

Нині американці вже не знають індіанської небезпеки. Однак на її місце прийшла інша небезпека. Земля за той час стала немовби менша, бо при нинішніх комунікаційних засобах людина може об'їхати земську кулю кількадесять разів скорше. Зросли засоби зносу між людьми. Зросли рівночасно засоби нападу. На місце індіанського лука, стріли, топирця й ножа прийшли літак, бомба, повз і машинний кріс. Америка нині не може вже вважатися такою безпечною, якою вона вважалася через так довгі роки по перемозі над індіанцями. Через те, каже президент Рузвельт, Америка мусить приготуватися до оборони свого загроженого краю. Треба на це війська й флоту, треба відповідного знання, треба зброї, певних засобів і так інше. Все це Америка мусить приготувати, якщо вона має задержати свої посілості й свою свободу.

Так дивиться на теперішнє положення Америки президент Рузвельт. У подібний спосіб дивиться багато інших американців. Однак в Америці є нині певно багато людей, які зовсім неподіляють поглядів президента Рузвельта на становище Америки в світі. Є люди, які зовсім не бачать, щоб Америці грозила яканебудь небезпека іззовні; зовсім природно ці люди не бачать потреби будувати велику армію або флоту, ставити форти, робити амуніцію. Вислів цьому поглядів дав у День Праці Луїс, відомий керівник Конгресу Промислової Організації. Луїс бачить для Америки лише одну небезпеку: загрозу безробіття. Питання це, хто має слухність вирішати американці своїм голосуванням цієї осені.

**ПІДДЕРЖУЙМО ІДЕАЛІЗМ**

Загарбання Советами українських земель це удар, який відбивається і на різних ділянках нашого збірного життя в Америці. Це тому, що впровадження нашої американської української історії ми ще не створили ясно означеного американсько-українського ідеалу. Ми щодо цього жили весь час радощами й смутком українського народу в Європі й підсичували цей настрій свіжими ідеалістами, що прибували сюди, "з краю". Українець, що пережив якийсь час в Америці й посвятив найкращий час своєї молодості на — свідоме чи несвідоме — шукання шляхів, засобів та цілей діяльності серед американських українських імігрантів, трапив згодом на вплив, а невідомо ставав навіть предметом похвальної критики. Так виглядає, що духові провідники американських українців трять на популярності, чим довше й чим інтензивніше працюють тут, у новому краю, для добра української громади, а з тим і для добра нового краю, прибраної батьківщини.

Та пам'ятаймо, що подібну трагедію переживали чи не всі ідеалісти, навіть найбільші й найславніші, що промовляли тут шлях будучим поколінням. От хочби згадати такі приклади:

Гурбіте, що здобув незалежність для Мексики й свободу для американців латинського походження, заплатив за це своїм життям. Його замордували такі самі мексиканці. Тусейн Овертір, що звільнив Гаїті, помер у французькій в'язниці. Франсіско Міранда, герой полуднево-американської свободи, помер в єспанській в'язниці. Хозе де Сан Мартін, що боровся за освободження Аргентини, виборив незалежність для Чилі й помер в такій самій боротьбі у Перу, мусив утікати зпосеред свого власного народу, щоб не зазнати смерті. Симон Болівар, котрому в Нью Йорку поставили статую, як освободителя країн Південної Америки, помер у такій нужді, що у передсмертній недугі не мав нічної сорочки.

Чи це заохота до праці для високих ідеалів? — питає не один з читачів. — Ні, це не заохота, коли глядіти на особисті вигоди. Але, коли хто глядіть з точки ідеалізму, то це є заохота. Це тому, що ті приклади показують, що не всі люди мусить мати заплату за свою добру працю за свого життя. Вистарчить, коли людина переконана, що робить добру роботу. Бо саме ходить про цю постійну віру в себе самого і в слухність та оста-

точну успішність справи, за яку бореться, чи для якої працює.

Це особливе важне для тих провідних українців, що промовляють шлях для правильної громадянської праці, тут, на землі Вашингтона. Бо коли хто з тих провідних людей має перед собою живі приклади з минулого, той не буде хитатися, а буде йти даліш вибраним шляхом, до перемоги ідеалу. Ітиме шляхом чесною праці аж до гробової дошки.

Завважимо у нашому житті занепад активності, несвідомість, що робити й як робити. Так не може бути. Не вимагається від громадянина, щоб він сів аж, Сократові чи Шевченкові думки. Вони, здебільше, вже посяні. Але треба їх плекати, щоб живно приготувати. „В своїй хаті своя правда" є таке важне сьогодні, як воно було перед 50 роками. Миж ще не збудували своєї хати, не загосподарили, не забезпечили її, не прикрасили її, не відновили даху, коли на це прийшла пора, не розбудували її, коли вона затісна і т. д. Це в буквальному значінні, як і в переноснім. „Обніміть найменшого брата" не лише не здійснене, але здається ще сповіряне, оплюгавлене зловідомою практикою. „У чужому полі не шукайте того, чого нема і на небі" — так якби й не існувало для нас, хоч як радо ми це повторяємо для попису.

Це лише приклади, що ми їх все маємо на устах. А якби так трошки відумислити хочби лише в наше родинне життя, в найбільш інтимні відносини людини до людини, чи то все ми сповнили тут, на вільній землі, що ми можемо й повинні сповнити? Сказано теж: „Добро найкраще, то братолюб'є". Кільки ми причинилися до цього українського „братолюб'я"? Замало цілей для праці? Незнані цілі для американських українців? Замалі чи занизькі ці ідеали, яким займався Шевченко, Франко, й усі наші національні пророки? Задрібно це справи? — Виконаймо їх, а побачимо, яка в них сила для нашої громади й для всього збірного українського життя.

Ріжниця між зеленим і чорним чаєм лежить у тім, що в часі виробу посліднього, листки чаю піддається ферментуванню.

Лондонський експерт говорить, що пересічна людина споживає 1,600 фунтів корму річно.

**3 УКРАЇНСЬКИХ ЗЕМЕЛЬ В ЄВРОПІ****Руйнування українських хуторів.**

„Ізвестія" з 17. серпня пишуть: „На Україні виконано величезне, народно-господарське завдання. Від минулого літа до 1. VIII. перенесено до колхозних осель біля 188,000 колхозних дворів. Тим самим закінчено перенесення хуторів по цілій Україні за військом Житомирщини, де хуторів було найбільше, Миколаївщини та Одещини. Недалекі кінець хуторів, що затримували господарський і культурний розвиток широких мас українського селянства, особливо на Поліссі.

„Обчислено, що біля 20,000 хуторських господарств зазначених переселеннями, ще не осіли в нових оселях. Є там такі хати, яким бракує лише даху, а є й такі, яким бракує й стін. Хоч Народній Комісаріят земельних справ УССР і вважає, що переселення хуторів на Полтавщині вже закінчено, але в дійсності майже половина хуторських господарств, себто біля 10,000, ще не урядились в нових оселях..."

З цього наївного в його безглузді безсоромності повідомлення видно, що українських селян просто викидали з хуторів менш доступних ніж села для більшовицької пропаганди та експериментів. Зруйновано фактично існування майже двохсот тисяч українських родин, як загнано до сіл, де для них не було приготовано навіть хат, чи просто відсунуто на Сибір.

**Грабування приватного майна в Басарабії та на Буковині.**

„Ізвестія" з 16. VIII. подають „Указ" Президії Найвищої Ради ССР про скасування приватної власності на знаряддя і засоби виробництва, банки і інші кредитові установи, залізничні і інші засоби транспорту, промислові підприємства з числом робітників понад 20 осіб чи моторовими урядженнями, друкарні, трамваї, всі промислові підприємства з річним оборотом понад 600,000 лей, лікарні, санаторії, початкові, середні і вищі навчальні заклади, кіна, театри, музеї, галерії образів, великі будинки, та будинки і майже всіх тих осіб, які втікли з Басарабії та Північної Буковини..." Все це „націоналізується" себто робиться власністю „держави", інакше кажучи, московської верхівки, в руках якої перебувають партія і московський уряд. Найявнім і формальним доказом цього є те, що й „указ" видала президія не УССР для Буковини, і не

президія Найвищої Ради Молдавської Республіки для Басарабії, а Президія Найвищої Ради ССР для обох земель.

**Скасування політичних комісарів в червоній армії.**

„Ізвестія" з 13. VIII. повідомляють про „указ" Президії Найвищої Ради про „скріплення єдиного проводу в червоній армії та воєнно-морській флотії". В нім говориться, що політичні комісари виконали вже своє завдання витворивши протягом останніх років міцні кадри командантів, які мають відповідати також і за політичну роботу у війську, тому, щоб збільшити їхній авторитет та осягти єдності проводу в армії, постановлено скасувати воєнних комісарів призначених ЦК партії та урядом 15. VIII. 1937 р. Разом з тим уряджується посаду заступників командантів окремих частин армії та флотії, який має дбати про політичне виховання армії. Контролювати політичну роботу в армії мають Воєнні Ради округ, фронтів, корпусів і т. і.

До цього „указу" додає часопис дуже поплутану передову статтю, в якій зазначається між іншим, що в капіталістичних державах старшини належать до панівної класи і тому не користають з довіри вояків, що завданням цих старшин є гнобити нарід, та плетуться інші неснітнідні, які мають заховати справжній зміст досить несподіваного „указу". Його зраджує зрештою почастіший самий часопис зазначаючи потребу „збільшити могутність червоній армії з огляду на грізне міжнародне становище". Отже визнається, що воєнні комісари „могутності армії" ні в яким разі не збільшували. Виявилося це особливо яскраво в часі московського нападу на Фінляндію, коли вояки вбивали як скажених

псів комісарів, зненавиджених агентів ГПУ в армії, не лише на фронті, а й в фінській полоні. Запроваджено їх було в 1937 р. не вперше, і скасовано їх тепер мабуть не в останнє. Їх призначається тоді, коли страх партії перед власним військом більший ніж перед зовнішнім ворогом, і скасовується тоді, коли страх перед зовнішнім ворогом перемагає. Так є очевидно й тепер. Чи авторитет команданта буде збільшено тим, що він має відповідати за свого підпорядкованого йому політичного заступника, агента ГПУ, більш ніж сумнівно. Зрештою й чинність командантів мають переілюструвати Воєнні Ради, що складатимуться з самих агентів ГПУ. Отже не вмер Данило та болячка задавила.

**Москва невдоволена з України.**

„Ізвестія" з 18. VIII. повідомляють: „По двох днях нарад кінчилися збори партійного активу Київської області. Секретар обласного комітету Сердюк заявив між іншим, що в області ще не зібрано 28% цілого збіжжя, звичайні машини уживаються невиспарально. Багато скошеного збіжжя ще не звязано в снопи. Пращина карнїсть в багатьох колхозах лишається ще дуже кепською. Керманіч деяких установ та підприємств потуркують лінохам" і неробам, що не з'являються на роботу, і полишають їх без кари. Народні суди і прокуратура виявляють неможливий лібералізм. Головна хіба партії полягає в тім, що партійні організації не контролюють діяльності народних судів, директорів підприємств та прокуратури і ставлять латину до нероб. У фабрикці потрібу „збільшити могутність червоній армії з огляду на грізне міжнародне становище". Отже визнається, що воєнні комісари „могутності армії" ні в яким разі не збільшували. Виявилося це особливо яскраво в часі московського нападу на Фінляндію, коли вояки вбивали як скажених

**ХОТЯТЬ АМЕРИКАНСЬКО-РОСІЙСЬКОГО ЗБЛИЖЕННЯ**

„Злучені Держави Америки та Росія є природними союзниками" — так твердять два американські журналісти, Дрю Пірсон та Роберт С. Аллен.

Ось як вони аргументують ці свої твердження: „Довгі роки у Вашингтоні відносились не дуже до серйозно до Советського Союзу. Та деякі стратеги з армії та морянки є тої думки, що Росія є одинокою силою, що може повздержати Японію.

„В дійсності, коли англійська флотія буде зведена до зера, а Японія буде даліше завойовувати Китай та Полудневий Тихий океан, Росія матиме більше що офірувати Злученим Державам Америки ніж навпаки.

„Як Гітлер рушить проти Полудневої Америки, Злучені Держави повинні забути за комуністичний режим. Таксамо мусить бути, коли червоний війська, воюючи проти Японії, зуміли здержати японську флотію від Полудневої Америки.

„Такої думки є військові, які цілком інакше дивляться на російсько-фінську війну, як це було передаване газетами. Вони знають, що в температурі нижче 40 ступнів зима, було тяжче боротися, як в якійсь іншій кампанії Гітлера. Це скоро зрозумів і Сталін та післяв країн механізованих частини й вони там пописалися не зле. Американські офіцери також признають червоній армії й це, що вона започаткувала таку стратегічну тактику, якою Гітлер підбиває Європу. Між іншими парашути та танки — це советські винаходи. Воєнне міністерство у Ва-

шингтоні є тої думки, що москалі мають справжній військовий геній, однак німці є далеко більш спритні в реалізуванні тих плянів як москалі.

„Якщо відносини між ССР і ЗДА мають напружитися, то це буде завдяки двом людям: американському амбасадорові Лоренсові А. Штайнгартові в Москві та советському амбасадорові Константинові Уманському у Вашингтоні.

„Амб. Штайнгард, стало сіджений агентами ГПУ, вміє нераз в гострих протестах захищати інтереси американців в ССР; амб. Уманський у Вашингтоні, дуже непопулярний, однак це один з найкращих умів в дипломатичному корпусі".

В дальшому згадані журналісти твердять, що і Англія запізно догадалася, що й Росія належить до її приятелів. Ось як вони це пояснюють: „Англійська флотія має зв'язані руки в Європі й не може навіть оборонити Індії. Одинока надія — це Росія. Це тому лорд Галіфакс так поспішно вистав до Москви сера Стафорда Крипса, який знає нині з своїх лівих переконань. Його місія полягає в тому, щоб посіяти насіння під ноший російсько-англійський союз".

Згадані журналісти є за те, що між ЗДА та ССР повинно наступити зближення й їм тому, що з цілої Європи фактично тільки Росія може торгувати з Америкою; решта країн в орбіті німецького імперіалізму, не мають змоги це робити.

На їх думку „Росія може бути це одиноким спасителем світової демократії".

С. ЧЕРКАСЕНКО.

**ПРИГОДИ МОЛОДОГО ЛИЦАРЯ**

РОМАН З КОЗАЦЬКИХ ЧАСІВ

ТОМ I.

(24)

— Ходім, — згодився січовик, і Овсій повів їх за собою. У Павла все кипіло всередині. — „Маеш, — думав він, — замість діло робити, будемо частуватися медами!" Але він мовчав покищо. — Та й здоровож бенкетують у вас! — казав січовик, удаючи захопленого тим, що бачив. — І там, чую, в палаці не манують часу? — Ого, же й як! — зареготався Овсій. — Пані й нема, кажуть, ні в польного, ні в старости, а я чую жіночий сміх... Дівчат понакликали, чи що? — Ого! повнісінько... Там таке пани витивають, що просто сміха. — Невже?... А щож воно за дівчата? — Та звісно що: повій понастягли...

— Як?! — дивувався Крига. — І такий великий пан, як польний гетьман, та теж із папюгами... — Е, де пак польний... Для польного, — лукаво підморгнув січовикові Овсій, — умісне виймаю таку пташечку, що ой-ой-ой!... Справжня жарптиця... — Якуж, яку? де спіймано? — Та знаших же таки з міщанок із передмістя. — О-о... — застогнав Павло й рухнувся вхопити свого приятеля за горло, але січовик не спускав і його з ока й устиг сіпнути парубка за руку. Овсій ішов поперед з своїми дзбанамі, розповідав, весело сміявся й нічого не помічав. — От так штука! — реготався тим часом Крига. — Добро цим-нанам... Ну, а як же дівка та, чи молодий? — зраділа, мабуть, що такої чести доскочила? — Овсій зареготався й став: — Ось отут постійте, а я зараз віднесу тільки тим чортам пива, та й верну... — Ні, ні, — намігся, регочучи, Крига, — пострівай... Ти такі цікаві штуки розказуєш, що я й не встою, далабї, поки не докажеш. Чи рада, питаю, була? — Де пак!... Покойовий панський розповідав нам, що як увели її до пана гетьмана й розвезали, то вона була, як божівельна, та все розглядалася по покоях, — шукала, мабуть очима, кудюю втікти. Ха-ха-ха! якраз, утічеш з панських пазурів!... Ми, каже покойовий, повиходили й лишили її сам-на-сам з паном. Коли каже, чуємо: лась! лась! Що таке? Аж пан гукає... Вбігли назад, аж пан стоїть коло ліжка й за щоку держиться, а вона залізла в кут за грубу й тільки дико очима водить... Візьміть, — каже пан, — та замкніть десь саму, нехай прохолодне трохи. Витягли дівку з кута та до пана старости: так-от і так, — куди її?

Відведіть, каже пан, у сад та замкніть у альтанці: справді, нехай прохолодне трохи!... Всі аж за боки бралися та реготались...

— Ну, ну! — підштовхував низовець. — Щож ну?... Сидить пташка у клітці, а стерегти поставили жовніра з шаблюкою... Ну, я побіжу, а ви почекайте: я не забарюся.

Овсій відійшов і пірнув із своїми дзбанамі в лох.

— Йдемо, — шарпнув Крига парубка за лікот.

Вони протиснулися крізь натовп, вийшли за браму на майдан і зупинилися.

— Ну? — промовив Крига, — от тепер можна й радились, що далі чинити.

— Нема чого довго радились, — понору сказав Павло. — Ми тут будемо балакати, а дівчина мучиться... Ще з розпуки щось запаміє собі: чув же, що вона сама не своя.

— Та воно так, але треба щось узяти з собою, щоб замка чи засува розламати. — Обійдеться... Я знаю ту альтанку. — Гаразд, а якже ти додому її доведеш, якщо вона зне-

силена й не зможе йти?

— На руках понесу.

— Добре, але з такою ношею навіть ти не збіжиш проти нагої, якщо хтось здійсме тривогу. Та й сад же той — певне огорожений муром...

— Дурне, частокіл тільки...

— Ну, та все одно ламати треба буде: можуть почути. Ні, не так...

— Ну, а як же? Крига замислився на хвилю.

— Та кажи вже швидше! — нетерпелився Павло.

— Ось що: ти йди, залізть через частокіл у сад, розвідай усе гарненько, а я збігаю за конем. Як почуєш мое пугання, озовися, а потім роби, що треба, а зробивши — веді дівку на мое „пугу": сядеш на коня, а я підсаджу її тобі, тоді вези... Ну, я біжу... Може шаблю взіємш, бо той же вартовий...

— На дідька вона мені, — ще брязне, гляди, де не треба.

— Ну, як знаеш. Дай же Боже удачі!... Я обіду сад іззиду... Де тобі найліпше, щоб я почекав?

(Дальше буде).



## НА РІЖНІ ТЕМИ

### СТЕРЕЖУТЬСЯ СЛОВ'ЯН.

Нацистський берлінський часопис „Нойес Фольк“ закликає німців зберігати під час своїх воєнних мандрівок по світі свою расову чистість.

Лише цей часопис: „Кожний німець і німка має обов'язок уникати зв'язків з людьми інших рас, головним слов'янським... бо всякі зв'язки з людьми іншої раси означає гріх проти будучності власного (себе німецького) народу“.

Отже слов'яни, до котрих між іншими належать і українці, це на погляд нацистів спеціально низька порода людей.

### У ЧОМУ ВИЩІСТЬ?

На якій основі „Нойес Фольк“ вважає німців багато вищою расою від слов'ян, не відомо.

У нинішній мент можна хіба догадуватися, що боева перевага може наповняє німців такою думкою.

У такому випадку німецький мордотлук Шмелінг варта багато більше, ніж великий німецький поет Гете.

### НА ВСЕ?

Ганс Франк, генерал губернатор, окупованої німцями Польщі, заявив публічно в своїй промові в Кракові, що ця частина Польщі навіки зв'язана з Німеччиною.

Здається, поки ще ця вічність не то не скінчилася, але не почалася, передчасно так говорити.

Це щось в роді польського запевнення, що західні українські землі навіки зв'язані з Польщею.

### ДЕ КОРОЛЬ АНГЛІЙ?

Такий запит ставить офіційна італійська новинарська агенція Стефани. Доноситься вона з Берна, в Швейцарії, що туди доноситься з Лондону, в Англії, що там англійського короля нема.

Хто доносить з Лондону, а хто доносить з Берна, не сказано.

Чи не краще би писати, де італійський король?

### ЗНАДТО ГАРНИЙ НАРОД.

Американський вчений В. Адольф Робертс каже в своїй новій книжці про історію країв Карибського моря, що індіянське плем'я Араваки, з котрими першими індіанцями, з котрими стрінулися білі з виразу Колумба, зовсім вигинули.

Розслідуючи причини вимирання цього племені, Робертс приходять до переконання, що Араваки вигинули просто через те, що вони були занадто добрими людьми: „Якби вони були поклонялися жорстоким богам, з котрого то почитання їх можна би навести, якби вони були будували святини, котрі можна було завалити й на місце їх поставити церкви“, то вони були би жили й нині, бо мовляв еспанці шанували би їх, як вони шанували індіанські племена Азтеки й Мая.

Деякі критики сумніваються, чи еспанці були справді такі, однак ще й в 20. столітті є люди й народи, що головною мірою вартості людей і народів вважають войовничість.

### ЦІКАВИ НАСЛІДКИ ВИЩОСТІ.

Робертс показує цікаві наслідки цієї політики вищості з боку еспанців.

Нині центральна Америка в великій перевазі це муринаська околиця. Гайті це муринаська республіка. Домініка називає себе мулятською республікою. Куба має поважну домішку чорної крові.

Звідки це взялося? „Вищі“ еспанці винищили „нижчих“ червоних індіан. На їх місце для праці спровадили теж „нижчих“ мурина, бо вони, як „вищі“, працювати не могли. Овочі цієї політики: ціла округа Карибського моря нині немовби Африка.

## ЧОГО ХОТИЛИ КЕЛОГ І БРІАН?

Тому дванадцять років, а саме 28. серпня 1928 р., представники п'ятнадцяти держав, на пропозицію Злучених Держав і Франції, підписали т. зв. „Парижський Пакт“, який включав всяку війну, як „засіб міждержавної політики“. Цей пакт, краще знайомий від імені його авторів, як пакт Келого й Бріана (перший з них тодішній секретар стейту, а другий французький заграничний міністер) — був ненавч доповненням статуту Ліги Націй.

Тому не диво, що вкортці його підписали 63 держав. Тепер, згадується про цей пакт як щось, що заблало на короткий час, освітло ясным промінням надії повоєнний світ, та мало покласти основи під тривалий і сталий мир. Та нині можна сміло сказати, що пакт Келого — Бріана це чи не останній того роду колективний документ, який в добрій вірі підписало стільки держав світа.

Тоді, цебто в 1928 р., були причини вірити, що такий мир є можливий; народи знеможені та зруйновані світовою війною, ледви приходили до себе. Крім того, пакт Келого — Бріана був так сконструований, що уможлилював всякі можливі ревізії, перевірки та полюбовні суди поміж подіноними державами, що підписали цей договір. Однак до його слабких сторін, як зрештою і цілої Ліги Націй, належав брак відповідних санкцій, це значить, що не було середників, наприклад війська, якими булоб можна змусити державу — винуватця спокутувати свої гріхи.

Однак, що найважливіше, це було те, що пакт Келого — Бріана зродив загальний сентимент проти війни, яку держави почали уважати перестарілою річю.

Зачали вірити, що прийшов кінець війни. Нині Френк Келог і Аристид Бріан уже не живуть. І якраз страшно ось та 12-та річниця їхнього пакту. Що більше, з перших підписувачів в пакті, лиш тільки Злучені Держави Америки не пішли до війни, а решта всі вкривають вже побоевища Європи та Африки. Париж, де були положені перші фундаменти під новий пакт, під німецькою окупацією; від румунської границі аж по Ірландію, від Хартуму аж по Лондон — мільони й десятки мільонів людей щоденно ховаються в підземелля від страшних летунських рейдів.

Бріан і Келог хотіли поставити війну поза законом, а

тепер те беззаконня править цілою Європою, та хто зна, чи не цілим світом.

Треба знати, що вже в 1931-1932 рр. Японія напала на Манджурію, Злучені Держави повідомили японський та китайський уряди, щоб вони згідно з Парижським Пактом піддалися полюбовному суду.

До речі, т. зв. „доктрина Стимсона“ забороняє урядові США визнавати якунебудь територію, здобуту силою. Тому, Америка не визнала досі підбою Австрії та Чехословаччини, як також Польщі, та Низових Країв. Але у випадку більшовицького загарбання балтійських держав, Вашингтон, поза заявою Сомнера Велеса, що осудив цю інвазію, не поробив жадних міродатних кроків.

Не зважаючи на ту невдачу з договором Келого — Бріана, такі майбутні мирові конференції вернуть знову до старої системи колективних пактів. Ніхто ще нині не знає, хто буде побідником і хто буде диктувати мирові умовини. Але, якщо ця війна потриває кілька років, то вона ослабить так сильно всі воюючі держави, що їх одинокий ритунток буде — в того роду пактах. Та покищо велика частина людства платить дорого за війну, якої вибухові хотіли запобігти Вилсон, а потім Келог і Бріан.

### ЗБОРИ ВІДДІЛІВ У. Н. СОЮЗУ

ШКАГО, ІЛЛ. Місячні збори Тов. ім. Вітовського, від. 301, відбулися в неділю, 8. вересня, в год. 12:30 пополудні, в галі У. Н. Дому. Присіли всі члени приїхати на ці збори і вирішити вкладки. Ці члени, що довгою більшою як три місяці до Товариства, як не зголосяться і не заплатять, то будуть суспендовані, без огляду як старі чи молоді. На цих зборах мається рішити кілька важких справ, отже кожний член обов'язково повинен бути присутнім на зборах. Ці члени, що позичили гроші на грамоти в Союз, нехай прийдуть і заплатять решту на платіжний процент до Союзу. Не чекайте по два місяці, щоб треба було почткою вислати. — І. Медяк, пр. К. Гавлічинський, кас.; М. Горний, секр.

СТ. ЛУІС, МО. Місячні збори Тов. ім. Володимира Вел., від. 179, відбулися в неділю, 8. вересня, в год. 1. пополудні, в галі У. Н. Дому. 1523 Гтори у. з. Збори переносяться на день 8. вересня через пізнію заваду. Просимо всіх членів приїхати на збори й вирішити свої вкладки, як до У. Н. Союзу, так до Товариства. Члени, котрі є суспендовані цього місяця, нехай виповнять свій обов'язок і заплатять свою членську вкладку, а будуть прийняті наново. — Н. Тильович, предс.; М. Кульчицький, кас.; М. Парашак, секр.

### ВСТУПАЙТЕ ГРОМАДНО В ЧЛЕНИ УКРАїнського НАРОДНОГО СОЮЗУ.



„МИС МИШИГЕН“. — Підчас конкурсу краси в Атлантик Ситі, Нью Джерзі, що відбувається там у першому тижні вересня цього року, виступить між іншими як Мис Мишиген 22-літня Моні Дрейк.



ЧАС ФАРМЕРСТВА. — Вибори це час, коли кожний просто кандидат мусить показати, що він розуміється на фармерстві. Тут з короною фотографується сенатор Чарлз МекНарі, кандидат Республіканської Партії на уряд віцепрезидента Злучених ержав.

## З ДНЯ

### БАРАНЯЧЕ НАВЧАННЯ.

Скубнувши щераз травиці, баран відколосів від решти череди і подався до місця, де ждав вже на нього пес-вівчур. Між бараном і вівчурем від якогось часу затіснилась дружба. Баран, не звертаючи уваги на свій старий вік, був ще досить молодий розумом. Він мав тверді переконання в справі, про які знав мало і з великим молодечим захопленням любив переконувати в них інших. Вівчур полюбив за те барана і радо слухав його виводів. Крім того він запримітив, що як довго баран десь на боці, вівці краще держаться купи і не розбігаються.

Сівши біля вівчура, баран зараже приступив до своїх наукових виводів: „Все, що кращого й науково обгрунтовано в національній, написано соціалістами. Отже: соціалізм не тільки не перешкодив і не перешкоджає національному визволенню, а навпаки — помагає й помагає йому. Він не поборює націоналізму взагалі, лише критикує його й кристалізує в поступовому напрямку. Реакційну, гнобительську ідеологію націоналізму поборює“.

### ТЕРПЕЛИВІСТЬ ВІВЧУРА.

Вівчур пильно ловив кожне слово, кидаючи час до часу оком на вівці. Баран тягнув далі: „Соціалізм, мій друже, це дуже глибока наука. Все, що доброго і корисного на світі, довершено завдяки соціалізму. Це шляхотна, величя наука; це найбільш свободолюбний, демократичний устрій на світі. Тільки реакційні душі є проти соціалізму, бо в них замало заціплено ненависті до свободи, рівності, людства і затрено якоюсь несамомотою пошаною до деспотизму. Лиш люди пересякли звирячим шовінізмом і ножи́вничою ідеологією органічно ненавидять соціалізм і поборюють його. Зате люди з гуманними почуваннями, які люблять увесь світ, які хотіли б волі для всіх покритих істот, які хотіли б зрівнати овець з баранами, баранів з вівчурами, а вівчурів з чабанами, є соціалістами, радикальними соціалістами, чи демократичними радикалами“.

### ДОКАЗИ.

На доказ своїх тверджень баран наводив уривки різних чинних соціалістів: Ренера, Кавтського, Бавера, Берштайна, ну і свої власні, „Зрозумій, мій друже вівчуре“ — впе́няв

він — „що я цілком не маю ніяких завгав проти твого націоналізму. Соціалізм, як я згадав на початку, не виключає націоналізму, а навпаки, доповнює його. Соціалізм це така широка наука, що вміщає в собі і націоналізм, тільки націоналізм уміркований, а не гнобительський. Та крім націоналізму соціалізм містить у собі чимало інших вселюдських гуманних засад, які розпливаються далеко поза межі націоналізму і заливають ціле людство. Через націю — до цілого людства, це клич соціалізму. В той час, вузький націоналізм хотів би замкнути націю в її власну шкараду, не ділячись своїми культурними здобутками з іншими націями, та не приймаючи від інших їхніх“.

### ЗАВОРОТ ГОЛОВИ.

Від тих високопарних слів вівчур дівав завороту голови. Соціалізм, націоналізм, демократія, людство — брели в ушах наче в уліно пчоли. Зворушений він зірвався на передні лаби і заговорив:

„Все це правда, мій дорогий баране. Я вірю, що соціалізм, це найкраща наука на світі. Не наводі мені більше наукових уривків та не витрачай слів на переконання. Мені здається, що я вже сам соціаліст, навіть радикальний соціаліст. Але, будь так добрий, скажи мені накінець, що це є, той твій соціалізм? Бо Гітлер каже, що він також соціаліст. І то такий, що не лиш не відкинув, але прийняв водночас засад націоналізму. Подібне говорить Мусоліні. А Сталін прямо назвав свою державу „вівчурчою країною соціалізму“. Їх усіх трьох ти лаші і кажеш, що вони недобрі соціалісти. Небіжчик соціаліст МекДоналд робив в Англії що інше, ніж французький соціаліст Блюм. Що інше робить у Мексико соціаліст Карденас. Також, друже баране, ти чомусь дуже вихвалюєш в Америці теперішній устрій, а цілком не піддержуєш соціаліста Нормана Томаса“.

### „ПОЯСНЕННЯ“.

Ці слова знервували барана. Він знеохочено покритив головою і відповів: „Тяжка в тебе голова, брате вівчуре. Я уже вивговорив груди на те, щоб виложити тобі науку соціалізму, навів вчених, щоб ти переконався, яка це наука добра, шляхотна і розумна, а ти на кінець мене питаєш: Що то соціалізм?“

„Прости мені“, виправдувався вівчур. „Можливо, що в мене тяжка голова. Але мені здавалося, що науковий соціалізм це тільки певні суспільні за-

сади, які ще не конче треба гудити, або хвалити. Щойно коли ті засади впровадити в життя і надати їм практичні форми, можна говорити, що вони добрі, або злі. Соціалізм, мені здається, це наука, що приймає до означення відношення праці до капіталу, державної власності до приватної, індивідуальної свободи до державно-суспільної дисципліни, однієї класи до другої і т. п. Щойно коли ми в данім народі, в данім часі, точно означимо працю і капітал та їх взаємне відношення, а також означимо наскільки повинна розвиватись приватна власність, щоб не шкодити інтересам мас, а далі, як означимо, які межі має мати індивідуальна свобода в протиставленні до обов'язків супроти цілості — ми зможемо назвати соціалізм добрим чи злим“.

### ПРОФЕСОР ГОВОРІТЬ.

„Ех, туман же ти, туман. Таж соціалізм це така наука, яка описана й угрунтована сотками геніальних учених. Все це зложене, готове, в книгарнях. Ні, як довго ти не вивчив тих наукових праць, шкода з тобою далі говорити“.

„Та не гнівайся, прости мені. Я говорю те, що мені на серці. Ти кажеш, щоб я всіх їх повнучував на пам'ять. Я деяких вже вивчив, алеж вони ріжняться між собою. Один каже в дану пору робити, те, інший що інше. Вони кажуть, що світ поступає вперед і те, що вчора було поступовим, соціалістичним, нині вже є назадишним, реакційним; а те, що нині поступове, завтра буде реакційним“.

„Шкода з тобою говорити“, замекав баран і відійшов. А білий вівчур далі думав. Йому здавалось, що був на фільмі „Ребека“, в якій від початку до кінця говорять про Ребеку, але ні разу її не показують.



### ЦИНОВИЙ КОРОЛЬ.

Сімон Патіно, найбільший власник цинкових копалинь у Болівії, в південній Америці, запевняє, що він незадовго збудує в Злучених Державах велику фабрику цини, котра буде великою допомогою для оборонної акції Злучених Держав. Економісти признають, що Злучені Держави мають дуже мало цього цінного металю.

### ЛИСТУВАННЯ РЕДАКЦІ

М. К., Честер, Па. — Так є, що Злучені Держави не визнають тих територіальних змін, які наступили в останньому році. Подавайте при реєстрації свою місцевість так, як подавали. На запит поясните, що там в 1918 році була Західно-Українська Народна Республіка, потім це заняла Польща, а тепер є там Совети. З того, що до нас доходить, виходить, що урядовці, що записують, мають інструкції, як їм треба в таких випадках записувати.

В КОЖНИЙ УКРАїнський ХАТІ ПОВИНЕН ЗНАХОДИТИСЯ ЧАСОПИС „СВОБОДА“.

### ВІНЧАННЯ.

В неділю, 1. вересня 1940, відбулося в українській католицькій церкві в Ньюарку вінчання Володимира Штогрини і Ольги Зеленький.

Обряду вінчання довершив місцевий парох о. М. Данилович при співучасті церковного хору, під управою п. Т. Каськова, у прияві дуже великого числа весільних гостей.

Батько жениха, Іван Штогрин, є власником однієї з найбільших пралень у місті, Perfect Laundry, а батько молоді, Петро Зеленький, є власником сталевих фабрики Sheffield Manufacturing, загальнозвісної з виробу знаменитих бритв і інших сталевих річей.

Оба батьки новоженців від ряду літ знані серед ньюарської колонії як щирі і діяльні українці. Оба є членами У. Н. Союзу і місцевого Товариства Американсько-Українських Бізнесовців.

Весільна гостина відбулася в просторих кімнатах Українського Народного Дому (Ukrainian Center), де в великій галі була уладжена спільна вечеря, до якої засіло 450 весільних гостей.

Новоженцям Володимирові і Ользі Штогринам бажаємо на новій дорозі життя

Багато Щастя і Найкращих Успіхів!

## УВАГА!

### ВИШУКУЄМО НАЗВУ КОРАБЛЯ

### І день приїзду до Америки, ВИПОВНЯЄМО РІЖНІ АПЛІКАЦІ

на перестрацію, горюхасякі папери і т. п.

ПОЛАГОДЖУЄМО всі справи.

АСЕКУРУЄМО меблі (форнічі) і т. п.

ПЕРЕСИЛАЄМО гроші до краю

Польщі, СССРі і інших країн під гарантією.

ВСІ ПОРАДИ ДАРОМ

Голосуйте для найбільшого бюра на адресу: 207.13

**E.S. WITKOVSKY**  
130 East 7th St.  
NEW YORK, N. Y.

### ДЛЯ ПІЗНАННЯ ЖИТТЯ РІЖНИХ УКРАїнських ПЛЕМЕН ЧИТАЙТЕ ПОВІСТІ З ІХ ЖИТТЯ

Наприклад для пізнання життя ЛЕМКІВ:

ФРАНЦІ КОКОВСЬКИЙ

з передмовою Богдана Лепкого

### ЗА ЗЕМЛЮ

### ЛЕМКІВСЬКА ПОВІСТЬ

Автор цієї повісті служив довгі роки суддею на Лемківщині, а, зв'язно, суддя може пізнати життя народу так, як лише може пізнати уродженець або священник.

Життя лемків у цій повісті змальоване таким, яким воно є. Автор нічого не підкреслює ні зогидку. Він ні навчє, ні моралізує. Я суддя старіється писати по правді: малює велику любов лемка до правди і землі. Його старієнь значить, що часто зустрідаються писаними законами держав. Як бов до землі й правдиного значає сударється ще з любовю до іншої людини, і так повстає складна та тяжка життя цього прецка цього українського племені, що н своїй маловрожайній землі та се ред важких і несприятливих життєвих умовин зберегло свою рідню землю, свої старосвітські звичаї й віру.

Відомий український письменник Богдан Лепкий у передмові до повісті подіє багато невідомого про лемків та автора. В розмові в повісті лають лемківською мовою, але автор облеклив лемківську мову доданням н ініці книжки словничка лемківських слів.

ЦІНА 50 ЦЕНТІВ.

Замовлення слати до:

„Svoboda“

30X 346. JERSEY CITY N. J.

### Д-Р ЮРІЙ АНДРЕЙКО

УКРАїнський ЛІКАР,

ХІРУРГ І АКУШЕР

321 E. 18th STREET,

between 1st and 2nd Avenues,

NEW YORK, N. Y.

Tel. GRAMERCY 5-2410.

Урядові години: рано від 10 до 12. Вечір від 6 до 8, а в неділю рано від 10 до 12.



## ЧОМУ НЕ ВИБИРАЮТЬ ГРОМАДЯНСЬКИХ ПАПЕРІВ

ВАШИНГТОН. — Іміграційна влада пробує дійти причин, чому багато чужинців не стають громадянами, хоч перебувають в Америці довгі літа. Найважливіші причини такі: Страх перед іспитом про конституцію та з практичних відомостей про громадянське життя; незнання англійської мови й відкладання через те аплікації на пізніше; брак гроша, тобто 10 дол. на таксу, а також на оплату свідків.

У 1918 році чужинне населення в Злучених Державах виносило 7,400,000. В 1930 воно зросло до 6,300,000, а тепер налічують чужинців на 3,600,000. Кожного року коло 200,000 чужинців стають громадянами. Спроби завести закон про примусову натуралізацію чужинців перепали кілька разів у Конгресі.

## "ОГОЛОШЕННЯ" З НАГОДИ ПРОДАЖІ КОНТРОЛЕРІВ ДОВІД

НЬО-ЙОРК. — У нью-йоркських щоденниках появилось платне оголошення на цілу сторінку під заг.: "Диктатор Рузвельт допустився воєнного діла". Є це передрук статті з газети "Ст. Луис Повст-Диспеч". У ній звертається головну увагу на те, що Рузвельт не поступає конституційно, коли переводить такий важний історичний акт, як продаж воєнних кораблів, без попередньої згоди Конгресу, або хоч за одобренням Сенату. Крім того, кажеться в оголошенні, продаж воєнних кораблів воюючій державі є забороненою в міжнародній праві договором в Газі з 1907 р., а цю умову ратифікував американський Сенат в році 1908. Дальше автор статті звертає увагу на це, що самий винаємає баз не забезпечує Америку, бо на випадок війни Гітлер може дістати в свої руки острови, на яких Америка має лише бази.



СПІВАК ПОЗИВАЄ.

Лоренс Тибет, відомий оперний співак, президент Американської Гільди Музичних Артистів, пізав у суд Джеймса Петріла, президента Музичної Юнії, щоби не дати йому заставити визначних музиків приступати до юнії.



ШВЕДСЬКА ЗІРКА ДО ГАЛІВУДУ. — Сіне Гассо, шведська зірка, що недавно приїхала до Голівуду. Вона відбула дорогу з Швеції до Америки через Росію й Тихий океан.

## ЗАВОДЯТЬ ВІЙСЬКО ДЛЯ ОБОРОНИ КРАЮ, ХОЧУТЬ СКАСУ- ВАТИ ПОЛІТИЧНЕ

НЬО-ЙОРК. — Для виконання судових присудів на випадок опору існує в Нью-Йорку, як і в інших містах Америки, ціла армія під розказами шерифа. Таких "воєнів" є в місті Нью-Йорку 367, а вони мають роботу тільки припадково, коли хто опирається виконанню присуду. Щоб скасувати цю армію, зорганізовано комітет, що збирає підписи на перехрестях та в прилюдних будівлях. Комітет каже, що місто Нью-Йорк витрачає на тих помічників шерифа аж пів мільйона дол. Комітет думає, що це справжнє політичне військо, яке багато коштує, а не має роботи. Комітет надіється, що на випадок потреби суд може зажадати допомоги краєвої армії, колиб прийшло аж до чинного спротиву у виконанні вироку.

## МАЄ 78 ЛІТ, УКЛАДАЄ ПЛАН ПРАЦІ

Бельгійський поет, драматург та повістяр, Моріс Метерлінк, має 78 літ. Він недавно прибув до Злучених Держав, як воєнний втікач, а радше вигнанець. Останнього дня місяця серпня він святкував 78-літні народини. Коли його запитали, що він думає робити, він відповів, що хоче вчити людей, як щасливо прожити життя. І це буде його праця упродовж його найближчих літ.

Репортери найшли його в день народин при роботі. Писав на писальній машині. Побіч нього були дві клітки з пташками. Він дістав ці пташки від своїх поклонників, ніби на пригадку про його твір "Синя птиця".

## ХТО ПОПИРАЄ БИЗНЕСИ, ЩО ОГОЛОШУЮТЬСЯ В "СВОБОДІ", ТОЙ ПОПИ- РАЄ "СВОБОДУ".

## СКІЛЬКИ КОШТУЄ ДИТИНА?

Коли дитина приходить на світ, пояснюють родичі молодим дітям, що вони її купили. Нерідко питаються старші діти, скільки дитина коштує. Родичі відповідають на здогад. Але в Шікаго знайшлося подружжя, що докладно обрахувало кошти новонародженої дитини. Тепер уже батьки можуть сказати дійсну правду про ціну "купленої" дитини. Вона така:

Оплата лікарів	\$54.00
Шпиталь (10 днів)	60.00
Таксі до шпиталю й квіти	9.36
Бутельки й гумові навішники	2.37
Стерилізатор	4.46
Трав ("кад лівер-ойл")	4.72
Вішкоти й цукор	3.66
Протисептична олива	2.69
Ріжородні лікарства	18.27
Мило, купелі й прання	3.86
Убрання	22.41
Препароване молоко (107 коробок)	15.12
Пастеризоване молоко (189 кварт)	4.86
Помаранчі (20 тузнів)	1.69
Банани (5 тузнів)	17.61
Препаровані овочі й городини	2.40
Яриши кришки	1.26
Сироп (13 коробок)	1.64
Яйця	.75
Ліжечко з матрацом	24.52
Підкладка до ліжечка	.61
Фарби для ліжечка, діточі кри- сло	.99
Картин з полями	.60
Кохати хрещення	3.12
Лялька	2.35
Цілі забавки	1.18
Обезпечення (на \$500.00)	9.60
Разом	\$270.17

Ці цифри додав батько новонародженої дитини, Йосиф Дерер. Він працює в ледівній й заробляє трошка понад 30 дол. тиждень, отже є пересічно платним робітником. Ті видатки на дитину вважаються теж пересічними.

## ТЕЛЮРІЙ ЧУТИ ЧАСНИКОМ, АЛЕ ГАРНО СВИТІТЬ

Телюрій давніше вживали тільки лікарі для таких пацієнтів, що то хоч і хворі й потребують спочинку, однак не годні всидіти дома. Коли випле з водою пацієнт пігулку з телюрієм, то від нього так сильно почне тхнути часником, що й нікому на очі не може показатися. Та недавню вчені випробували й переконалися, що з телюрієм можна зробити корисніший ужиток. Коли напустити в шклянку пари з телюрія й пустити крізь ту пару електричну струю, то телюрійний газ видає з себе прямо таке самісеньке світло, як соняшине. Значить, що при допомозі телюрія можна буде й вночі мати таке світло, як соняшине.

## О. КОНИСЬКИЙ

## У ГОСТЯХ ДОБРЕ, ДОМА ЛІПШЕ

Оповідання з 60-тих років 19-го століття, коли щойно починалися зносини між українцями під російським забором. Одні й другі мають тих самих ворогів: поляків і москалів і пробують з ними боротися. Читати пізнає багато невідомого про життя в ті часи.

Ціна \$1.  
У паперовій обгортці 60 шт.  
Замовляти:

"СВОБОДА"  
81-83 Grand Street  
P. O. Box 346  
Jersey City, N. J.

## ПОСМЕРТНІ ВІСТІ



По дво-тижневій недужі помер 24. серпня 1940. р., в 3. годині пополудні в Мілвої Кавіті Шпиталі член Тов. ім. Івана Франка, від. 108. У. Н. Союзу в Мілвої, Віс.

ЯКІВ ДІЛУГАШ.

Покійний родився в селі Доброводи, повіт Збарж, Західна Україна. До У. Н. Союзу вступив 14. вересня 1910. року, до від. 335. Перейшов з переступним листом до від. 103. Дня 22. жовтня. Прожив всього 55 років.

Похорон відбувся 27. серпня 1940. року з погребового заведення А. Брушкевича до української церкви на Скот стріт, звідки по відправленню Служби Божої і Панахиди, при участі членів Тов. ім. Івана Франка і рідних покійного, приятелів і знайомих, тлінні останки Покійного відправлено на Форест Гом Цвинтар в Мілвої.

Покійний лишив в смутку синові Івана і дві доньки Ольгу і Мілдрет, брата Дениса і більше своєї фамілії тут в Америці в Дітроїт, Міш., Клівленд Огайо. Нехай земля прибрала буде Йому пером!

Теодор Барсуку, секр.



Дня 22. серпня 1940. р. по короткій недужі помер в Шікаго, Іл., довголітній членція Бр. св. О. Ніколая, від. 106. У. Н. Союзу.

КАТЕРИНА ВАСИЛЬШ.

Походила з села Угерсько, повіт Стрий, Західна Україна. Народилася 14. травня 1893. року. Померла в 47. році життя.

Похорон відбувся в неділю, 26. серпня, з похоронного заведення М. Канюк, у го. 9. рано до церкви св. О. Ніколая, відтак на вічний спочинок на український цвинтар св. О. Ніколая, Гітінс Ровд і Десплейн Ривер.

Покійна вступила до Братства і до У. Н. Союзу 30. квітня 1923. була членцією 17 років. Покійна залишила в смутку мужа Михайла, сина Михайла, дочку Гелену. У похороні взяли участь члени і членці Бр. від. 106., родина, кривні та знайомі. Смерть забрала ширшу членцію Бр. св. О. Ніколая та ширшу українську громадянську, ще була всім добре відома в місті Шікаго й околиці, бо завжди була ширшою для українських справ.

Нехай земля прибрала землю Злучених Держав Вашингтона буде для Неї пером! В. І. П. Г. Дашкевич, секр.

## ЗБОРИ ВІДДІЛІВ У. Н. СОЮЗУ

ГАМТРАМ, МІШ. Звичайні збори Тов. ім. М. Шахевича, від. 94., відбулися в суботу, 7. вересня, в 7. годині вечір, в Укр. Хаті. Кожен член і членця обов'язково мають явитися на ті збори, бо є важні справи до полагодження; котрий член не явиться на збори і не дасть причини, з тим поступиться після статуту. Вже пора на збори прихилити й інтересуватися тов. справами. Відділ 94-тих числить поважне число членів, але малий процент інтересується Товариством, а решта спить блаженним сном. — А. Патра, секр.

ГЕРКІМЕР, Н. П. Місячні збори Тов. Запорозька Січ, від. 192., відбулися в неділю, 8. вересня, в годині 2. пополудні, в У. Н. Домі. Проситися всіх членів місцевих і позаміських прибути на ті збори. — О. Ангел, предс.; М. Суханчик, кас.; М. Політило, секр.

ПАТЕРСОН, Н. ДЖ. Місячні збори Тов. ім. Тараса Шевченка, від. 64., відбулися в суботу, 7. вересня, в годині 7. вечір, на 435 Мейн Ст. Просити всіх членів на ті збори. — П. Федікевич, предс.; І. Бунак, секр.; С. Виярський, кас.; С. Сосовський, рек. секр.

ШІКАГО, ІЛ. Місячні збори Бр. св. Стефана, від. 221., відбулися в неділю, 8. вересня, в 12. го. пополудні, в селі церковній при Оклей і Райс уа. Просити дозвучити членів, щоби старалися сплачувати свої догати, бо в противному разі будемо змушені подати їх до суспензії. Обов'язком всіх членів і членів бути прихильними на зборах, бути активними в справах нашого відділу й У. Н. Союзу та старатися приєднати нових членів. — Ф. Васильовський, предс.; О. Дутчак, кас.; Т. Шпікула, секр.

ШЕНАНДОА, ПА. Мітинг Бр. св. Володимира, від. 98., відбувся 8. вересня, перш неділя по перших Братство влаштує пісник. — Н. Максимчук, предс.; Іван Чорний, секр.

КЛІВЛЕНД, О. Місячні збори Тов. ім. Івана Франка, від. 334., відбулися в неділю, 8. вересня, в годині 12. пополудні, в У. Н. Домі. Проситися членів прийти на збори і платити вітчий вкладки. Відділ багатий членами, а прийдуть місячні збори, то прийдіть 7 або 8 членів. Як відділа має пооб'являтися, коли член байдужий? Через те фінансовий секр.-кас., як прийдеться відсалати гроші за розмет, то він мусить по всіх членах ходити і збирати гроші. Проситися більше того не робити. — Іван Яку, рек. секр.

КЛІВЛЕНД, О. Збори Тов. Соціял. від. 336., відбулися в неділю, 8. вересня, в годині 1. пополудні. Проситися всіх членів з'явитися на збори, вирішити свої вкладки і забрати книжки, як було ухвалено. Присутність кожного члена кончена. — Тимо Кальмук.

МОНЕСЕН, ПА. Місячні збори Бр. св. Ап. Петра й Павла, від. 338., відбулися в неділю, 8. вересня, в 2. годині пополудні. Проситися всіх членів прийти на збори, а дозвучити проситися вирішити догати. — М. Кональ, предс.; Н. Холуш, кас.; Н. Куц, секр.

## НАЙДУТЬ ЗАНЯТТЯ

Пошукують МОЛОДОГО ХЛОПЦЯ від 18 до 20 років до розвоження молока. Має мати "дифер айсе" і помагати доїти корови. (Платит: від 30—40 доларів на місяць, рум і борт. Голоситися на адресу особисто або листово: 205,7,9

ANDREW DUSZCZUK,  
293 Newport Road  
East Hempstead, L. I., N. Y.

## ПОТРЕБНО ДІВЧИНІ АБО ЖЕНЩИНІ

для домашньої праці. Мусить мешкати в домі праці. Платня \$30 місячно. Голоситися телефонічно до:

Journal Square 2-1491.

## ФАРМИ НА ПРОДАЖ

На продаж ФАРМА без інвентару, 35 акрів, 2 акри лісу, річка плавне через фарму, добра, урожайна земля, вироблена на фармі, всяка садовина, дім на 8 кімнат, велика стодола, стави на корови і коні, курники, гараж, в хаті електрика, фарма позложена при добрій цементній стейтовій дорозі. Ціна низька. Готівки \$2,500. Голоситися особисто до:

PETER MARCHUK,  
R. D. 2, Sharon Springs, N. Y.

## ОКАЗІЙНІ ФАРМИ

75-АКРОВА ФАРМА, гарно положена в стейті Нью-Йорк, в самім містечку на перехресті стейтових доріг; красний дім на 12 кімнат з електрикою й вивіном, оточений великими деревами; оочений сад; добра ограда з водою, сійло, курники на 500 курей; земля дуже врожайна, 5 акрів лісу, пасовища. Продається оказійно за \$3,800, готівка після умови.

175-АКРОВА ФАРМА в Нью Джерсі — молочно й яриша — справляється замоща, краєзна господарка — земля врожайна, наліється на всякі яриши й збіжжя, гарний ліс, ріка наближена. Дім мурований з електрикою й водою, велика ограда на 32 корови й інші будинки. Всяка машинерія, трактор, трок, машина до доення, новочасна холодильна машина, 26 днівних коров, 5 ялівко, 1 бик, 5 коней, курні й інші дріб. Ціна дуже приступна для відповідного купця.

Маю великий вибір фарм, газолінових ставів і інтересів замисляти на продаж по дуже корисних умовах.

Z. WISLINSKI,  
235 Driggs Ave., Brooklyn, N. Y.

## ПЕРШИЙ УКРАЇНСЬКИЙ ПОГРЕБНИК НА ФІЛЬДЕЛЬФІО І ОКОЛИЦІ



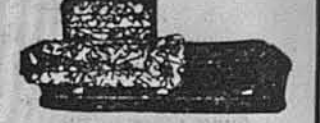
МИХАЙЛО НАСЕВИЧ  
cor. FRANKLIN & BROWN STS.,  
PHILADELPHIA, PA.  
Tel. Market 1320  
ОБСЛУГА В ДЕНЬ І В НОЧІ

SAMUEL P. KANAI  
Український  
ПОГРЕБНИК  
Цілий  
похорон  
навіть за \$150  
433 State St.,  
PERTH AMBOY, N.J.  
Phone: P. A. 4-4666



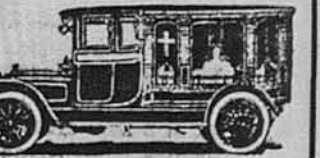
МИРОН ЛИТВИН  
УКРАЇНСЬКИЙ ПОГРЕБНИК  
Без ріжниць як далеко позв  
Ньюарком. Вразі потреби теле-  
фонуйте до нас. Обслуга ширя  
і чесна. — Office:  
383 MORRIS AVENUE,  
cor. Springfield Ave.,  
NEWARK, N. J.  
Phone: Essex 3-5347

ІВАН БУНЬКО  
УКРАЇНСЬКИЙ ПОГРЕБНИК  
заряджує погребам по ціні так  
низькій як \$150.  
Обслуга найкраща.



JOHN BUNKO  
Licensed Undertaker & Embalmer  
437 E. 5th ST., NEW YORK CITY.  
Dignified funerals as low as \$150.  
Telephone: GRamercy 7-7661

## ПЕТРО ЯРЕМА УКРАЇНСЬКИЙ ПОГРЕБНИК



ЗАНІМАЄСЯ ПОХОРОНАМИ  
В BRONX, BROOKLYN, NEW  
YORK І ОКОЛИЦЯХ

129 EAST 7th STREET,  
NEW YORK, N. Y.  
Tel.: Orchard 4-2568

BRANCH OFFICE & CHAPEL:  
707 PROSPECT AVENUE,  
(cor. E. 155 St.), BRONX, N. Y.  
Tel. Melrose 5-5577

## ВЯЧЕСЛАВ БУДИНОВСЬКИЙ НЕБІЖЧИК ХОДИТЬ

Історичне оповідання  
про цілий шкерегас і купецькі витриві в часі, коли  
історична Польща правила У-  
країною, а турки правили на-  
шарками на неї на грабінк.  
ЦІНА 75 ЦЕНТІВ.  
"СВОБОДА"  
81-83 GRAND STREET,  
P. O. BOX 346  
JERSEY CITY, N. J.



HAWQUO DASHED AT KEYDO WITH FLASHING KNIFE. THE LAD RAN, FOR HE KNEW HIS BROTHER'S EVIL WRATH.

Говко кинувся на Кейда з блискучим ножом. Хлопець утік, бо він знав дикі норони свого брата.



BUT TARZAN THRUST OUT HIS FREE HAND AND CLUTCHED HAWQUO'S LEG.

Але Тарзан простягнув свою вільну руку й ухопив Говка за ногу.



AS THE SAVAGE FELL, HE DROPPED THE KNIFE. "GRAB IT," TARZAN YELLED TO KEYDO.

Коли дику упав, він кинув свій ніж. "Вхопи ніж!" — приказав Тарзан Кейдові.



BUT HAWQUO BROKE LOOSE AND RECOVERED IT. "I'LL KILL YOU BOTH!" HE SCREAMED, RUSHING AT TARZAN.

Але Говко вирвався й віді-  
скав силу. "Я вас обох убію!"  
— він закричав і кинувся на  
Тарзана.

ТАРЗАН, ч. 96. Поспіх зо сталю.